

Enciclopedia del Románico en Castilla y León

BURGOS

VOLUMEN I

Dirección

Miguel Ángel García Guinea

José María Pérez González

Coordinación

José Manuel Rodríguez Montañés

FUNDACIÓN SANTA MARÍA LA REAL
CENTRO DE ESTUDIOS DEL ROMÁNICO



AGUILAR DE CAMPOO
2009

Autores de los textos:

AGUSTÍN GÓMEZ GÓMEZ (AGG)
ANA ISABEL ÁLVAREZ RODRÍGUEZ (AIAR)
FÉLIX SÁINZ VARONA (FSV)
JULIÁN ALTABLE VICARIO (JAV)
JOSÉ MANUEL MELGOSA FERNÁNDEZ (JMMF)
JOSÉ MANUEL RODRÍGUEZ MONTAÑÉS (JMRRM)
JAIME NUÑO GONZÁLEZ (JNG)
LUIS MIGUEL CALVO BOYERO (LMCB)
MARÍA ÁNGELES CALDERÓN PARREÑO (MACP)
MILAGROS CATALINA PEÑA REAL (MCPR)
MARÍA DOLORES MARÍN PINILLA (MDMP)
MARÍA FE ENCINAS SERRANO (MFES)
MAGDALENA ILARDIA GÁLLIGO (MIG)
MARÍA JESÚS ACHA SAGREDO (MJAS)
MARÍA JOSÉ MARTÍNEZ MARTÍNEZ (MJMM)
MARTA PILAR MARTÍNEZ LACASA (MPML)
PEDRO LUIS HUERTA HUERTA (PLHH)

Corrección de los textos:

JOSÉ MANUEL RODRÍGUEZ MONTAÑÉS
PEDRO LUIS HUERTA HUERTA
JAIME NUÑO GONZÁLEZ

Revisión bibliográfica:

JOSÉ MANUEL RODRÍGUEZ MONTAÑÉS

Autores de las fotografías:

AGUSTÍN GÓMEZ GÓMEZ (AGG)
AGNÈS LASSALLE (AL)

JOSÉ LUIS ALONSO ORTEGA (JLAO)
JOSÉ MANUEL RODRÍGUEZ MONTAÑÉS (JMRRM)
JAIME NUÑO GONZÁLEZ (JNG)
PEDRO LUIS HUERTA HUERTA (PLHH)

Coordinación de planimetrías:

FRANCISCO JAVIER BLANCO MARTÍN

Revisión de planimetrías:

LUIS GONZÁLEZ SEVILLA

Autores de los planos:

ANA BERTA HERNANDO CARRILLO (ABHC)
ALICIA CERDÁ TARACIDO (ACT)
BEATRIZ MARTÍNEZ FERNÁNDEZ (BMF)
CAROLINA GARCÍA LEAL (CGL)
CARMEN M.^a PEÑALBA DE LA TORRE (CMPT)
DANIEL SANZ VIANA (DSV)
INÉS FUENTE AGUILAR (IFA)
JUAN ANTONIO HUIDOBRO PÍRIZ (JAHP)
JOSÉ ALFONSO DEL RÍO RAMOS (JARR)
JAVIER GÓMEZ PORTELA (JGP)
LAURA ÁLVAREZ ROMÁN (LAR)
M.^a DEL CARMEN BARRERO MARTÍNEZ (MCBM)
M.^a DEL CARMEN FERNÁNDEZ LASO (MCFL)
M.^a DEL CARMEN IBÁÑEZ LEÓN (MCIL)
MÓNICA MONTAUT BÁSCONES (MMB)
NIEVES LÓPEZ NAVARRO (NLN)
ÓSCAR GONZÁLEZ ANDRÉS (OGA)
PEDRO JAVIER ROSALES MATEO (PJRM)

RAQUEL MARTÍNEZ FERNÁNDEZ (RMF)
SONIA G.^a DE LOS SALMONES GUTIÉRREZ (SGSG)
SERGIO TERÁN RUIZ (STR)
TEODORO CHILLÓN RAMOS (TCHR)

Cartografía:

RASA Estudio, Burgos

Edita:

FUNDACIÓN SANTA MARÍA LA REAL
Centro de Estudios del Románico
Monasterio de Santa María la Real
34800 Aguilar de Campoo (Palencia)
www.enciopediadelromanico.com

Supervisión editorial:

JOSÉ MANUEL MATILLA RODRÍGUEZ

© De los textos, las fotografías
y la planimetría: los autores
De la edición: Fundación Santa María la Real

ISBN (obra completa): 978-84-89483-22-4
ISBN (Tomo XI): 978-84-89483-84-2
Depósito Legal: S. 1.582-2009

Diseño, fotomecánica e impresión:
Gráficas VARONA, S. A.
Polígono «El Montalvo», parcela 49
37008 Salamanca

Agradecimientos

El equipo de la Enciclopedia del Románico en Castilla y León quiere dejar constancia de su agradecimiento a todas las personas e instituciones que han hecho posible su trabajo, y de modo particular a los siguientes:

Arzobispado de Burgos

Obispado de Santander

D. Francisco Gil Hellín

Arzobispo de Burgos

D. Santiago Martínez Acebes

Arzobispo emérito de Burgos

D. José Vilaplana Blasco

Obispo de Santander

D. Marcelino González Ruiz

Vicario General del Obispado de Santander

D. Juan Álvarez Quevedo

Delegado diocesano para el Patrimonio, Cultura y Arte del Arzobispado de Burgos

D. Clemente Serna González

Abad del monasterio de Santo Domingo de Silos, así como a la comunidad benedictina de Silos

D. Agustín Lázaro López

Canónigo-fabriquero de la S. I. Catedral de Burgos

D. Pedro del Barrio Riaño

Director del Instituto Universitario de Restauración de la Universidad de Burgos

D. Javier Rivera Blanco

Catedrático de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Valladolid

D. Enrique Bravo Robles

Biblioteca Pública de Aguilar de Campoo

D. José Lozano Asturias

Biblioteca de la Institución "Fernán González". Burgos

D.^a Carmen Miguel de Miguel

Biblioteca de Castilla y León. Burgos

Archivo Fotográfico de la Diputación de Burgos

D.^a Ángela Franco Mata

D. Rafael Pérez Escolar, propietario del monasterio de Santa María de Bujedo de Juarros

D. José Manuel Quintanilla Ruiz, propietario de "La Rosaleda de San Nicolás" (Villandiego)

Fray Valentín de la Cruz, OCD, cronista oficial de la provincia de Burgos

D. Miguel Ángel Moral Carcedo, por su ayuda y amistad

A todos los alumnos y profesores del Taller de Empleo "Dinamización del Patrimonio Bungalés".

A todos los párrocos y vecinos de los pueblos de Burgos, sin cuya inestimable ayuda hubiera sido imposible este trabajo.



Segunda edición
Con la colaboración de



Enciclopedia del Románico en Castilla y León

BURGOS

VOLUMEN II

Dirección

Miguel Ángel García Guinea

José María Pérez González

Coordinación

José Manuel Rodríguez Montañés

FUNDACIÓN SANTA MARÍA LA REAL
CENTRO DE ESTUDIOS DEL ROMÁNICO



AGUILAR DE CAMPOO
2009

Autores de los textos:

ÁNGELA FRANCO MATA (AFM)
AGUSTÍN GÓMEZ GÓMEZ (AGG)
ANA ISABEL ÁLVAREZ RODRÍGUEZ (AIAR)
ARTEMIO MANUEL MARTÍNEZ TEJERA (AMMT)
EMILIO JESÚS RODRÍGUEZ PAJARES (EJRP)
ELENA PEÑACOBIA ROYUELA (EPR)
FÉLIX PALOMERO ARAGÓN (FPA)
FÉLIX SÁINZ VARONA (FSV)
JULIÁN ALTABLE VICARIO (JAV)
JOSÉ LUIS HERNANDO GARRIDO (JLHG)
JOSÉ LUIS SENRA GABRIEL Y GALÁN (JLSCG)
JOSÉ MANUEL MELGOSA FERNÁNDEZ (JMMF)
JOSÉ MANUEL RODRÍGUEZ MONTAÑÉS (JMFM)
JAIME NUÑO GONZÁLEZ (JNG)
LUIS MIGUEL CALVO BOYERO (LMCB)
MARÍA ANGELES CALDERÓN PARREÑO (MACP)
MIGUEL ÁNGEL MORO PECHARROMÁN (MAMP)
M.^a ANUNCIACIÓN MARÍN CARRASCO (MAMC)
M.^a CONCEPCIÓN GONZÁLEZ MARTÍN (MCGM)
MARÍA DEL CARMEN ILLERA MARTÍNEZ (MCIM)
MILAGROS CATALINA PEÑA REAL (MCPR)
MARÍA DOLORES MARÍN PINILLA (MDMP)
MARÍA FE ENCINAS SERRANO (MFES)
MAGDALENA ILARDIA GÁLLIGO (MIG)
MARÍA JESÚS ACHA SAGREDO (MJAS)
MARÍA JOSÉ MARTÍNEZ MARTÍNEZ (MJMM)
M.^a MONTSERRAT RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ (MMRR)
MARÍA DEL PILAR ALCALDE GARCÍA (MPAG)
MARTA PILAR MARTÍNEZ LACASA (MPML)
PEDRO LUIS HUERTA HUERTA (PLHH)

Corrección de los textos:

JOSÉ MANUEL RODRÍGUEZ MONTAÑÉS
PEDRO LUIS HUERTA HUERTA
JAIME NUÑO GONZÁLEZ

Revisión bibliográfica:

JOSÉ MANUEL RODRÍGUEZ MONTAÑÉS

Autores de las fotografías:

AGUSTÍN GÓMEZ GÓMEZ (AGG)
ARTEMIO MANUEL MARTÍNEZ TEJERA (AMMT)
EMILIO JESÚS RODRÍGUEZ PAJARES (EJRP)
JOSÉ LUIS ALONSO ORTEGA (JLAO)
JOSÉ MANUEL MELGOSA FERNÁNDEZ (JMMF)
JOSÉ MANUEL RODRÍGUEZ MONTAÑÉS (JMFM)
JAIME NUÑO GONZÁLEZ (JNG)
PEDRO LUIS HUERTA HUERTA (PLHH)
Las fotografías de Las Huelgas Reales de Burgos se publican con la autorización de Patrimonio Nacional©
Las fotografías de la Biblia de San Pedro de Cardeña son propiedad y se publican por cortesía de Manuel Moleiro, Editor©

Coordinación de planimetrías:

FRANCISCO JAVIER BLANCO MARTÍN

Revisión de planimetrías:

LUIS GONZÁLEZ SEVILLA

Autores de los planos:

ALBERTO ARCONES PASCUAL (AAP)
BENIGNO GÓMEZ LÓPEZ (BGL)
BEATRIZ MARTÍNEZ FERNÁNDEZ (BMF)
CENTRO DE ESTUDIOS DEL ROMÁNICO (CER)
CAROLINA GARCÍA LEAL (CGL)
CARMEN M.^a PEÑALBA DE LA TORRE (CMPT)
INÉS FUENTE AGUILAR (IFA)
IGNACIO RUIZ VENTOSO (IRV)
JUAN ANTONIO HUIDOBRO PIRIZ (JAHP)
JAVIER GÓMEZ PORTELA (JGP)
JAMES TENDAYI MATSUKU (JTM)

LAURA ÁLVAREZ ROMÁN (LAR)
LUIS SANZ SALINERO (LSS)
M.^a DEL CARMEN FERNÁNDEZ LASO (MCFL)
MIRIAM GONZÁLEZ BLANCO (MGB)
MÓNICA MONTAULT BÁSCONES (MMB)
MÓNICA PRADA CORRAL (MPC)
NIEVES LÓPEZ NAVARRO (NLN)
ÓSCAR MIGUEL ARES ÁLVAREZ (OMAA)
ÓSCAR SÁINZ GONZÁLEZ (OSG)
PEDRO JAVIER ROSALES MATEO (PJRM)
PEDRO JESÚS SÁNCHEZ LÓPEZ (PJSL)
RAQUEL MARTÍNEZ FERNÁNDEZ (RMF)
ROSA PELLÓN BUSTILLO (RPB)
TEODORO CHILLÓN RAMOS (TCHR)

Cartografía:

RASA Estudio, Burgos

Edita:

FUNDACIÓN SANTA MARÍA LA REAL
Centro de Estudios del Románico
Monasterio de Santa María la Real
34800 Aguilar de Campoo (Palencia)
www.encyclopediadelromanico.com

Supervisión editorial:

JOSÉ MANUEL MATILLA RODRÍGUEZ

© De los textos, las fotografías
y la planimetría: los autores
De la edición: Fundación Santa María la Real

ISBN (obra completa): 978-84-89483-22-4
ISBN (Tomo XII): 978-84-89483-85-9
Depósito Legal: S. 1.582-2009

Diseño, fotomecánica e impresión:

Gráficas VARONA, S. A.
Polígono «El Montalvo», parcela 89
37008 Salamanca

Agradecimientos

El equipo de la Enciclopedia del Románico en Castilla y León quiere dejar constancia de su agradecimiento a todas las personas e instituciones que han hecho posible su trabajo, y de modo particular a los siguientes:

Arzobispado de Burgos

Obispado de Santander

D. Francisco Gil Hellín, *Arzobispo de Burgos*

D. Santiago Martínez Acebes, *Arzobispo emérito de Burgos*

D. José Vilaplana Blasco, *Obispo de Santander*

D. Marcelino González Ruiz, *Vicario General del Obispado de Santander*

D. Juan Álvarez Quevedo, *Delegado diocesano para el Patrimonio, Cultura y Arte del Arzobispado de Burgos*

D. Clemente Serna González, *Abad del monasterio de Santo Domingo de Silos, así como a la comunidad benedictina de Silos*

D. Agustín Lázaro López, *Canónigo-fabriquero de la S. I. Catedral de Burgos*

D. Pedro del Barrio Riaño, *Director del Instituto Universitario de Restauración de la Universidad de Burgos*

D. Javier Rivera Blanco, *Catedrático de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Valladolid*

D. Enrique Bravo Robles, *Biblioteca Pública de Aguilar de Campoo*

D. José Lozano Asturias, *Biblioteca de la Institución Fernán González de Burgos*

D.^a Carmen Miguel de Miguel, *Biblioteca de Castilla y León de Burgos*

Archivo Fotográfico de la Diputación de Burgos

D.^a Ángela Franco Mata

D. Rafael Pérez Escolar, propietario del monasterio de Santa María de Bujedo de Juarros

Fray Valentín de la Cruz, OCD, cronista oficial de la provincia de Burgos

D. Miguel Ángel Moral Carcedo, por su ayuda y amistad

D. José Luis Buezo Serrano

D.^a Teresa, propietaria del monasterio de Terradillos de Esgueva

A todos los alumnos y profesores del Taller de Empleo "Dinamización del Patrimonio Bungalés"

A todos los párrocos y vecinos de los pueblos de Burgos, sin cuya ayuda hubiera sido imposible este trabajo.



Segunda edición

Con la colaboración de



Enciclopedia del Románico en Castilla y León

BURGOS

VOLUMEN III

Dirección

Miguel Ángel García Guinea

José María Pérez González

Coordinación

José Manuel Rodríguez Montañés

FUNDACIÓN SANTA MARÍA LA REAL
CENTRO DE ESTUDIOS DEL ROMÁNICO



AGUILAR DE CAMPOO
2009

Autores de los textos:

AGUSTÍN GÓMEZ GÓMEZ (AGG)
ANA ISABEL ÁLVAREZ RODRÍGUEZ (AIAR)
ARTEMIO MANUEL MARTÍNEZ TEJERA (AMMT)
EMILIO JESÚS RODRÍGUEZ PAJARES (EJRP)
ELENA PEÑACOBIA ROYUELA (EPR)
FÉLIX PALOMERO ARAGÓN (FPA)
FÉLIX SÁINZ VARONA (FSV)
JULIÁN ALTABLE VICARIO (JAV)
JOSÉ MANUEL MELGOSA FERNÁNDEZ (JMMF)
JOSÉ MANUEL RODRÍGUEZ MONTAÑÉS (JMRRM)
JAIME NUÑO GONZÁLEZ (JNG)
LUIS MIGUEL CALVO BOYERO (LMCB)
MARÍA ÁNGELES CALDERÓN PARREÑO (MACP)
MIGUEL ÁNGEL MORO PECHARROMÁN (MAMP)
M.^a ANUNCIACIÓN MARÍN CARRASCO (MAMC)
M.^a CONCEPCIÓN GONZÁLEZ MARTÍN (MCGM)
MARÍA DEL CARMEN ILLERA MARTÍNEZ (MCIM)
MILAGROS CATALINA PEÑA REAL (MCPR)
MARÍA DOLORES MARÍN PINILLA (MDMP)
MARÍA FE ENCINAS SERRANO (MFES)
MAGDALENA ILARDIA GÁLIGO (MIG)
MARÍA JESÚS ACHA SAGREDO (MJAS)
MARÍA JOSÉ MARTÍNEZ MARTÍNEZ (MJMM)
M.^a MONTERRAT RODRÍGUEZ RDGUEZ. (MMRR)
MARÍA DEL PILAR ALCALDE GARCÍA (MPAG)
MARTA PILAR MARTÍNEZ LACASA (MPML)
MIRIAM RAQUEL ALONSO MORENO (MRAM)
PEDRO LUIS HUERTA HUERTA (PLHH)

Corrección de los textos:

JOSÉ MANUEL RODRÍGUEZ MONTAÑÉS
PEDRO LUIS HUERTA HUERTA
JAIME NUÑO GONZÁLEZ

Revisión bibliográfica:

JOSÉ MANUEL RODRÍGUEZ MONTAÑÉS

Autores de las fotografías:

AGUSTÍN GÓMEZ GÓMEZ (AGG)
ARTEMIO MANUEL MARTÍNEZ TEJERA (AMMT)
EMILIO JESÚS RODRÍGUEZ PAJARES (EJRP)
JOSÉ LUIS ALONSO ORTEGA (JLAO)
JOSÉ MANUEL MELGOSA FERNÁNDEZ (JMMF)
JOSÉ MANUEL RODRÍGUEZ MONTAÑÉS (JMRRM)
JAIME NUÑO GONZÁLEZ (JNG)
MARÍA ISABEL QUIJADA HERNANDO (MIQH)
PEDRO LUIS HUERTA HUERTA (PLHH)

Coordinación de planimetrías:

FRANCISCO JAVIER BLANCO MARTÍN

Revisión de planimetrías:

LUIS GONZÁLEZ SEVILLA

Autores de los planos:

ALBERTO ARCONES PASCUAL (AAP)
ALICIA CERDÁ TARACIDO (ACT)
ARTURO J. GONZÁLEZ LÓPEZ (AJGL)
BENIGNO GÓMEZ LÓPEZ (BGL)
CARMEN M.^a PEÑALBA DE LA TORRE (CMPT)
FERNANDO JOSÉ FUERTES SANTAMARTA (FJFS)
IVÁN ROSADO AMO (IRA)
IGNACIO RUIZ VENTOSO (IRV)
JUAN ANTONIO HUIDOBRO PÍRIZ (JAHP)
JAVIER GÓMEZ PORTELA (JGP)
JAIME SAN JOSÉ GONZÁLEZ (JSJG)
MIGUEL ÁNGEL SANTAMARÍA PÉREZ (MASP)
MIRIAM GONZÁLEZ BLANCO (MGB)

MARIANO GONZÁLEZ DWYER (MGD)
MÓNICA MONTAUT BÁSCONES (MMB)
MARÍA MÉNDEZ MIGUEL (MMM)
M.^a DE LA O GARCÍA GARCÍA (MOGG)
ÓSCAR MIGUEL ARES ÁLVAREZ (OMAA)
PEDRO JESÚS SÁNCHEZ LÓPEZ (PJSL)
PABLO SAN JUAN DE SANTIAGO (PSJS)
ROCIO GARCÍA SAN PEDRO (RGSP)
RAQUEL MARTÍNEZ FERNÁNDEZ (RMF)
SONIA G.^a DE LOS SALMONES GTRREZ. (SGSC)

Cartografía:

RASA Estudio, Burgos

Edita:

FUNDACIÓN SANTA MARÍA LA REAL
Centro de Estudios del Románico
Monasterio de Santa María la Real
34800 Aguilar de Campoo (Palencia)
www.encyclopediadelromanico.com

Supervisión editorial:

JOSÉ MANUEL MATILLA RODRÍGUEZ

© De los textos, las fotografías
y la planimetría: los autores
De la edición: Fundación Santa María la Real

ISBN (obra completa): 978-84-89483-22-4

ISBN (Tomo XIII): 978-84-89483-86-9

Depósito Legal: S. 1.582-2009

Diseño, fotomecánica e impresión:

Gráficas VARONA, S. A.
Polígono «El Montalvo», parcela 49
37008 Salamanca

Agradecimientos

El equipo de la Enciclopedia del Románico en Castilla y León quiere dejar constancia de su agradecimiento a todas las personas e instituciones que han hecho posible su trabajo, y de modo particular a los siguientes:

Arzobispado de Burgos

Obispado de Santander

D. Francisco Gil Hellín, *Arzobispo de Burgos*

D. Santiago Martínez Acebes, *Arzobispo emérito de Burgos*

D. José Vilaplana Blasco, *Obispo de Santander*

D. Marcelino González Ruiz, *Vicario General del Obispado de Santander*

D. Juan Álvarez Quevedo, *Delegado diocesano para el Patrimonio, Cultura y Arte del Arzobispado de Burgos*

D. Clemente Serna González, *Abad del monasterio de Santo Domingo de Silos, así como a la comunidad benedictina de Silos*

D. Agustín Lázaro López, *Canónigo-fabriquero de la S. I. Catedral de Burgos*

D. Pedro del Barrio Riaño, *Director del Instituto Universitario de Restauración de la Universidad de Burgos*

D. Javier Rivera Blanco, *Catedrático de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Valladolid*

D. Enrique Bravo Robles, *Biblioteca Pública de Aguilar de Campoo*

D. José Lozano Asturias, *Biblioteca de la Institución Fernán González de Burgos*

D.^a Carmen Miguel de Miguel, *Biblioteca de Castilla y León de Burgos*

Archivo Fotográfico de la Diputación de Burgos

D.^a Ángela Franco Mata

D. Rafael Pérez Escolar, propietario del monasterio de Santa María de Bujedo de Juarros

D. José Manuel Quintanilla Ruiz, propietario de "La Rosaleda de San Nicolás" (Villandiego)

Fray Valentín de la Cruz, OCD, cronista oficial de la provincia de Burgos

D. Miguel Ángel Moral Carcedo, por su ayuda y amistad

D. José Luis Buezo Serrano

D.^a Teresa, propietaria del monasterio de Tórtoles de Esgueva

A todos los alumnos y profesores del Taller de Empleo "Dinamización del Patrimonio Bungalés"

A todos los párrocos y vecinos de los pueblos de Burgos, sin cuya ayuda hubiera sido imposible este trabajo.



Segunda edición

Con la colaboración de



Enciclopedia del Románico en Castilla y León

BURGOS

VOLUMEN IV

Dirección

Miguel Ángel García Guinea
José María Pérez González

Coordinación

José Manuel Rodríguez Montañés

FUNDACIÓN SANTA MARÍA LA REAL
CENTRO DE ESTUDIOS DEL ROMÁNICO



AGUILAR DE CAMPOO
2009

Autores de los textos:

ÁNGELA FRANCO MATA (AFM)
ANA ISABEL ÁLVAREZ RODRÍGUEZ (AIAR)
ELENA PEÑACOBIA ROYUELA (EPR)
FÉLIX PALOMERO ARAGÓN (FPA)
FÉLIX SÁINZ VARONA (FSV)
JULIÁN ALTABLE VICARIO (JAV)
JOSÉ LUIS HERNANDO GARRIDO (JLHG)
JOSÉ LUIS SENRA GABRIEL Y GALÁN (JLSGG)
JOSÉ MANUEL MELGOSA FERNÁNDEZ (JMMF)
JOSÉ MANUEL RODRÍGUEZ MONTAÑÉS (JMRRM)
JAIME NUÑO GONZÁLEZ (JNG)
LUIS MIGUEL CALVO BOYERO (LMCB)
MARÍA ÁNGELES CALDERÓN PARREÑO (MACP)
MIGUEL ÁNGEL MORO PECHARROMÁN (MAMP)
M.^a ANUNCIACIÓN MARÍN CARRASCO (MAMC)
M.^a CONCEPCIÓN GONZÁLEZ MARTÍN (MCGM)
MARÍA DEL CARMEN ILLERA MARTÍNEZ (MCIM)
MILAGROS CATALINA PEÑA REAL (MCPR)
MARÍA DOLORES MARÍN PINILLA (MDMP)
MARÍA FE ENCINAS SERRANO (MFES)
MARÍA JESÚS ACHA SAGREDO (MJAS)
MARÍA JOSÉ MARTÍNEZ MARTÍNEZ (MJMM)
M.^a MONTERRAT RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ (MMRR)
MARÍA DEL PILAR ALCALDE GARCÍA (MPAG)
PEDRO LUIS HUERTA HUERTA (PLHH)

Corrección de los textos:

JOSÉ MANUEL RODRÍGUEZ MONTAÑÉS
PEDRO LUIS HUERTA HUERTA
JAIME NUÑO GONZÁLEZ

Revisión bibliográfica:

JOSÉ MANUEL RODRÍGUEZ MONTAÑÉS

Autores de las fotografías:

AGUSTÍN GÓMEZ GÓMEZ (AGG)
JOSÉ LUIS ALONSO ORTEGA (JLAO)
JOSÉ MANUEL RODRÍGUEZ MONTAÑÉS (JMRRM)
JAIME NUÑO GONZÁLEZ (JNG)
PEDRO LUIS HUERTA HUERTA (PLHH)

Coordinación de planimetrías:

FRANCISCO JAVIER BLANCO MARTÍN

Revisión de planimetrías:

LUIS GONZÁLEZ SEVILLA

Autores de los planos:

ALBERTO ARCONES PASCUAL (AAP)
ALICIA CERDÁ TARACIDO (ACT)
BEATRIZ CASALVÁZQUEZ MAYOR (BCM)
BENIGNO GÓMEZ LÓPEZ (BGL)
CAROLINA GARCÍA LEAL (CGL)
CARMEN M.^a PEÑALBA DE LA TORRE (CMPT)
ESTHER TESTERA GORGOJO (ETG)
ISABEL RODERO BAÑOS (IRB)
JUAN ANTONIO HUIDOBRO PÍRIZ (JAHP)
JESÚS ÁNGEL MARTÍN RAMOS (JAMR)
JOSÉ ALFONSO DEL RÍO RAMOS (JARR)
JAVIER GÓMEZ PORTELA (JGP)
M.^a DEL CARMEN BARRERO MARTÍNEZ (MCBM)
M.^a DEL CARMEN FERNÁNDEZ LASO (MCFL)
M.^a CARIDAD DE LA PEÑA GALIANO (MCPG)
MANUEL FRANCISCO GARCÍA GONZÁLEZ (MFGG)
MIRIAM GONZÁLEZ BLANCO (MGB)
M.^a DE LA O GARCÍA GARCÍA (MOGG)
M.^a VICTORIA PANEDAS SIMÓN (MVPS)
NIEVES LÓPEZ NAVARRO (NLN)

ÓSCAR MIGUEL ARES ÁLVAREZ (OMAA)
PEDRO JAVIER ROSALES MATEO (PJRM)
PEDRO JESÚS SÁNCHEZ (PJS)
ROSA PELLÓN BUSTILLO (RPB)
TEODORO CHILLÓN RAMOS (TCHR)

Cartografía:

RASA Estudio, Burgos

Edita:

FUNDACIÓN SANTA MARÍA LA REAL
Centro de Estudios del Románico
Monasterio de Santa María la Real
34800 Aguilar de Campoo (Palencia)
www.encyclopediadelromanico.com

Supervisión editorial:

JOSÉ MANUEL MATILLA RODRÍGUEZ

© De los textos, las fotografías
y la planimetría: los autores
De la edición: Fundación Santa María la Real

ISBN (obra completa): 978-84-89483-22-4
ISBN (Tomo XIV): 978-84-89483-87-3
Depósito Legal: S. 1.582-2009

Diseño, fotomecánica e impresión:

Gráficas VARONA, S. A.
Polígono «El Montalvo», parcela 49
37008 Salamanca

Agradecimientos

El equipo de la Enciclopedia del Románico en Castilla y León quiere dejar constancia de su agradecimiento a todas las personas e instituciones que han hecho posible su trabajo, y de modo particular a los siguientes:

Arzobispado de Burgos

Obispado de Santander

D. Francisco Gil Hellín, *Arzobispo de Burgos*

D. Santiago Martínez Acebes, *Arzobispo emérito de Burgos*

D. José Vilaplana Blasco, *Obispo de Santander*

D. Marcelino González Ruiz, *Vicario General del Obispado de Santander*

D. Juan Álvarez Quevedo, *Delegado diocesano para el Patrimonio, Cultura y Arte del Arzobispado de Burgos*

D. Clemente Serna González, *Abad del monasterio de Santo Domingo de Silos, así como a la comunidad benedictina de Silos*

D. Agustín Lázaro López, *Canónigo-fabriquero de la S. I. Catedral de Burgos*

D. Pedro del Barrio Riaño, *Director del Instituto Universitario de Restauración de la Universidad de Burgos*

D. Javier Rivera Blanco, *Catedrático de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Valladolid*

D. Enrique Bravo Robles, *Biblioteca Pública de Aguilar de Campoo*

D. José Lozano Asturias, *Biblioteca de la Institución Fernán González de Burgos*

D.^a Carmen Miguel de Miguel, *Biblioteca de Castilla y León de Burgos*

Archivo Fotográfico de la Diputación de Burgos

Real Sitio de Ventosilla, S.A., Gumiel de Mercado (Burgos)

D.^a Ángela Franco Mata

D. Rafael Pérez Escolar, propietario del monasterio de Santa María de Bujedo de Juarros

Fray Valentín de la Cruz, OCD, cronista oficial de la provincia de Burgos

Hermanos Echeverría Aguirre, propietarios de la Granja de Santo Cristo de Villahizán

D.^a Mercedes Junco Calderón y D. Eduardo Sánchez Junco, propietarios de la Granja de Retortillo

D. Miguel Ángel Moral Carcedo, por su ayuda y amistad

D. José Luis Buezo Serrano

D.^a Teresa, propietaria del Monasterio de Tórtoles de Esgueva

A todos los alumnos y profesores del Taller de Empleo "Dinamización del Patrimonio Burgalés"

A todos los párrocos y vecinos de los pueblos de Burgos, sin cuya ayuda hubiera sido imposible este trabajo.



Segunda edición

Con la colaboración de

